



NSAI
Standards

Irish Standard
I.S. EN 12569:2020

Industrial valves - Valves for chemical and petrochemical process industry - Requirements and tests

I.S. EN 12569:2020

Incorporating amendments/corrigenda/National Annexes issued since publication:

The National Standards Authority of Ireland (NSAI) produces the following categories of formal documents:

I.S. xxx: Irish Standard — national specification based on the consensus of an expert panel and subject to public consultation.

S.R. xxx: Standard Recommendation — recommendation based on the consensus of an expert panel and subject to public consultation.

SWiFT xxx: A rapidly developed recommendatory document based on the consensus of the participants of an NSAI workshop.

This document replaces/revises/consolidates the NSAI adoption of the document(s) indicated on the CEN/CENELEC cover/Foreword and the following National document(s):

NOTE: The date of any NSAI previous adoption may not match the date of its original CEN/CENELEC document.

This document is based on:

EN 12569:2020

Published:

2020-10-21

This document was published under the authority of the NSAI and comes into effect on:

2020-11-09

ICS number:

23.060.01

NOTE: If blank see CEN/CENELEC cover page

NSAI
1 Swift Square,
Northwood, Santry
Dublin 9

T +353 1 807 3800
F +353 1 807 3838
E standards@nsai.ie
W NSAI.ie

Sales:
T +353 1 857 6730
F +353 1 857 6729
W standards.ie

Údarás um Chaighdeáin Náisiúnta na hÉireann

National Foreword

I.S. EN 12569:2020 is the adopted Irish version of the European Document EN 12569:2020, Industrial valves - Valves for chemical and petrochemical process industry - Requirements and tests

This document does not purport to include all the necessary provisions of a contract. Users are responsible for its correct application.

For relationships with other publications refer to the NSAI web store.

Compliance with this document does not of itself confer immunity from legal obligations.

In line with international standards practice the decimal point is shown as a comma (,) throughout this document.

This page is intentionally left blank

EUROPEAN STANDARD

EN 12569

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

October 2020

ICS 23.060.01

Supersedes EN 12569:1999

English Version

Industrial valves - Valves for chemical and petrochemical process industry - Requirements and tests

Robinetterie industrielle - Appareils de robinetterie destinés aux procédés de l'industrie chimique et pétrochimique - Prescriptions et essais

Industriearmaturen - Armaturen für die chemische und petrochemische Verfahrensindustrie - Anforderungen und Prüfungen

This European Standard was approved by CEN on 14 September 2020.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN 12569:2020 (E)

Contents		Page
European foreword		3
Introduction		4
1	Scope	5
2	Normative references	5
3	Terms, definitions and symbols	6
3.1	Terms and definitions	6
3.2	Symbols	7
4	Category of valves	7
5	Requirements	7
5.1	Design	7
5.1.1	General	7
5.1.2	Shell design strength	9
5.1.3	Protection against exceeding the allowable limits	9
5.1.4	Connection to the drive	9
5.1.5	Additional requirements for butterfly valves, ball and plug valves	10
5.1.6	Strength of valve stem and shaft	10
5.1.7	Anti-blow out design	10
5.2	Materials	11
5.2.1	General	11
5.2.2	Spheroidal graphite cast iron to EN 1563	11
5.2.3	Spheroidal graphite cast iron to EN 1563, 5.3103 and 5.3104	12
5.2.4	Cast steel	12
5.3	Manufacturing	12
5.3.1	Welding	12
5.3.2	Supply chain	12
5.4	Non-destructive testing (NDT)	12
5.5	Final assessment	12
5.6	Marking	13
5.7	Surface and coating	14
5.7.1	Surface finish	14
5.7.2	Flange facing surfaces	15
5.8	Condition as delivered	15
5.9	Documentation	15
Annex A (normative) Supplementary possible steel grades for fasteners		16
Annex B (normative) Threaded holes for pneumatic connections		18
Annex C (informative) Basic configuration of the valve interface from part-turn actuator to the valve with a bracket		20
Bibliography		23

European foreword

This document (EN 12569:2020) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 69 “Industrial valves”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2021, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2021.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 12569:1999 and EN 12569:1999/AC:2000.

The main technical changes compared to the previous edition are the following:

- Clause 2 on normative references has been updated;
- Clause 3 for terms, definitions and symbols has been added;
- Clause 5 on the applicable requirements has been completely re-written;
- normative Annex A on supplementary possible steel grades for fasteners and normative Annex B for threaded holes for pneumatic connections have been added;
- informative Annex C giving basic configuration of the valve interface from actuator to the valve with a bracket has been added.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

EN 12569:2020 (E)

Introduction

This document is based on the experience of the chemical and petrochemical industry and provides additional requirements to those given in EN 16668 and valve product standards.

It is assumed that the essential safety requirements of the European legislation for pressure equipment (satisfied by European product standards) and safety requirements from EN 16668 and other standards are satisfied.

1 Scope

This document applies to valves of DN 15 and larger, made of metallic materials for chemical and petrochemical plants. It contains additional requirements to those contained in the relevant European product standards (e.g. EN 593, EN 1349) and EN 16668.

The use of design codes or technical rules other than described by European product standards is subject to agreement with the purchaser.

Process control devices and safety accessories are not subject of this document.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 558, *Industrial valves — Face to-face and centre-to-face dimensions of metal valves for use in flanged pipe systems — PN and Class designated valves*

EN 736-2:2016, *Valves — Terminology — Part 2: Definition of components of valves*

EN 736-3:2008, *Valves — Terminology — Part 3: Definition of terms*

EN 1092-1, *Flanges and their joints — Circular flanges for pipes, valves, fittings and accessories, PN designated — Part 1: Steel flanges*

EN 1267, *Industrial valves — Test of flow resistance using water as test fluid*

EN 1349, *Industrial process control valves*

EN 1515-4, *Flanges and their joints — Bolting — Part 4: Selection of bolting for equipment subject to the Pressure Equipment Directive 97/23/EC*

EN 1563, *Founding — Spheroidal graphite cast irons*

EN 1759 (all parts), *Flanges and their joint — Circular flanges for pipes, valves, fittings and accessories, Class designated*

EN 10204, *Metallic products — Types of inspection documents*

EN 10269, *Steels and nickel alloys for fasteners with specified elevated and/or low temperature properties*

EN 12266-1:2012, *Industrial valves — Testing of metallic valves — Part 1: Pressure tests, test procedures and acceptance criteria — Mandatory requirements*

EN 12266-2:2012, *Industrial valves — Testing of metallic valves — Part 2: Tests, test procedures and acceptance criteria – Supplementary requirements*

EN 12351, *Industrial valves — Protective caps for valves with flanged connections*

EN 12570, *Industrial valves — Method for sizing the operating element*

EN 15081, *Industrial valves — Mounting kits for part-turn valve actuator attachment*

This is a free preview. Purchase the entire publication at the link below:

[Product Page](#)

-
- [Looking for additional Standards? Visit Intertek Inform Infostore](#)
 - [Learn about LexConnect, All Jurisdictions, Standards referenced in Australian legislation](#)
-